

Political (1898) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 91.

DATED 4. 2. 98.

INDEXED

W 4

4-2-98

[Despatch Abstract.]

Endorsing Para II C. B. 8th rules on file
from Mulla Ghouse Sahib praying for the re-
consideration of G.O. No. 323 B. 8 of 23rd May 96
and for the retransfer to him of the Yemman
allowance attached to the tomb called Kari
mulla Shah Sahib's Dargah in Dargapour
Morra.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
230/98	401/98						
470/98	340/98						

16 4,000-10-7-91

Revenue (1898) Department.

CURRENT No.

165 Recd
the
24/11

From

Mahomed Ghous Sahel
Madras.

24/11

Order

Encl. R No. 187.

No.

Transferred to the Poli.

tial Department.

Dated 14 Dec.

Received 4/1/99

Registered 5/1/99

Enclosures 5/1/99

Spare copies.

Uthmaniyah Bank.

ag under Secy 6/1/99

First Secy
24 Jan 1898

SUBJECT.

Praying that a certain
pecuniary allowance may be
retransferred to his name.

R.O. in paper
27/1/98

24/11

Recd. 15.11.98

24/11

ms

Order No 918 4-2-98

Para II. C. P. action under

2-2-98

2-2-98

Ref. 1901

Ref. Encl. in Police Rec. entered in Police Rec. 27/1/98

WITH ORDER

BACK PAPER.

G.O.	No.	Department.	Date.
General Record papers.			
323	111	23.5.96.	10/1/98
566	111	12.12.81	
227	111	3.2.72	
1815	111	29.6.68	
124	111	21.1.64	

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

Stamp Paper

One hundred and Ten Rupees

India Court Fee

4 Rupees 11/- 11/-

In the High Court of Judicature at Madras

Testamentary Original Suit No. 8 of 1897

Mohamed Ghous Sahib — Plaintiff

Mohamed Nizamuddin Sahib — Defendant

Stamp fee for Probate Term

(Sd/-) C. E. Sannurapalayam Channar
Sahib for Plaintiff

3-11-97

100

REVENUE DEPARTMENT

Exchequer No.

Current No.

(3)
In the High Court of Judicature at Madras —
Be It Known that on the Turkish day of September one thousand
eight hundred and ninety seven the Last Will and Testament of
Mohamed Nuruddeen Sahib lately residing at Agooden Khan
Street, Sealdame, Madras, but now deceased who died at Madras
on or about the 8 day of March 1882 a Copy whereof is hereto an-
nexed was proved and registered in the said Court, and administra-
tion of the property and Credits of the said deceased and in any
wise concerning his said Will limited to the Presidency of Mad-
ras was under and by virtue of the Decree in S. O. S. No. 8 of 1897 on
the file of the said Court dated the said Turkish day of September
1897 granted to Mohamed Ghous Sahib full brother of the said
deceased and a Clerk in the service of His Highness the Prince of
Arcot residing at No. 57 Janap, Jehan Khan Road Sealdame
Madras as the Executor appointed by the said Will he having
undertaken to administer the same and to make a true inventory
of the said property and Credits, and to exhibit the same in this Court,
at or before the expiration of a year next ensuing, and also within
the same period to render a true account thereof.

Given under the Seal of the said Court at Madras a fore-
said the 20th day of November in the Year of Our Lord One thousand
eight hundred and ninety seven

(Sd/-) J. E. Stinson
Sd/- Registrar Original Side

The Probate and Administration Act 1881 s. 90.
(1) An Executor or Administrator has Subject to the provisions of the

(11)
Section power to disposed, as he thinks fit of all or
for the time being vested in him under Section 4

(2) The power of an Executor to dispose of immor-
vested in him is subject to any restrictions which are
this behalf by the Will appointing him, unless pro-
granted to him and the Court which granted the
him by an order in writing, ~~in writing~~ ~~his~~ ~~standing~~
to dispose of any immovable property specified in the
manner permitted by the order

(4) A disposal of property by an Executor or
in contravention of Sub-Section (2) or Sub-Section
may be, is voidable at the instance of any other person
in the property

(12) J. R. Alderson
Solicitor General

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على رسول محمد وآله واصحابه اجمعين ۵

اما بعد چونکہ میں دنیا میں کیوں آتا ہوں دوام میں اور ہر ایک پہاڑ سے جدا جانا لازم ہے اس لیے میں صغیر العباد محمد نور الدین
میرزا جعفری محمد خواجہ صاحب مدد کے کو سرمدی تھری کے ثبات عقل و حواس میں بیدار خیر وصیت لکھ دیتا ہوں کہ میرا کعبہ
میرزا اطفال صغیر اور میرزا بی بی سہنا فاطمہ بی بی تو بہاری پروردگار میں اور بی بی مذکورہ تمہاری فرمانبرداری میں اگر
جلد گئے تو میرا چھوٹا دل لعل لیا اور چشمی سکنی نہ تھری کو تمہارا خاطر خواہ کسی شے کو دیکھ کر شادی کو دنیا
اور بر خور دار محمد نظام الدین کو جو بالکل مغرور العقل ہے سو اس کو ہمیشہ اپنے پاس رکھ کر حفاظت کے نا
اور جناب حضرت سید کریم اللہ شہ قادی قدس سرہ کی درگاہ واقع شہر میلاد پور کی تولیت کا
کام معہ اسناد زمین متعلقہ درگاہ مذکور یعنی ملک شریفیت نمبر ۶۳۲۸ و اسباب درگاہ مذکور مفصلہ اللہ
جو جوئی تمام میں اپنے حیات تمہارا تفویض کر دیا ہوں اور جب کو تم عالم حیات کو کب دیکھنا
اگے سے قابض و متصرف ہو کر کام دیکھ کر کہتے ہیں اور جب کاش روٹی بومہ ہی ماسور مبلغ جو بیس
نوں آنہ چارہائی جو بندہ متعال ہمارا لہر و موج مغرور کے کیر نام بر مذکور خدمت ادا کرے گا اسے کوئی
جاری ہوا تھا میں اپنے خوشی میری حیات میں ہی تمہارا نام پر کو غفلت سے کر دیتا تھا
حبابت قدیم و قنار قنار جوئی تمام ادا کیا کرنا اور فاتحہ سالانہ وغیرہ درگاہ مذکور پر لکھو
مذکور متعلقہ درگاہ مذکور ہر جہاں اب تمہارا کامل نصیب و بے ہوش

محمد نور الدین محمد خواجہ صاحب مدد کے کو سرمدی تھری کے ثبات عقل و حواس میں بیدار خیر وصیت لکھ دیتا ہوں کہ میرا کعبہ
میرزا اطفال صغیر اور میرزا بی بی سہنا فاطمہ بی بی تو بہاری پروردگار میں اور بی بی مذکورہ تمہاری فرمانبرداری میں اگر
جلد گئے تو میرا چھوٹا دل لعل لیا اور چشمی سکنی نہ تھری کو تمہارا خاطر خواہ کسی شے کو دیکھ کر شادی کو دنیا
اور بر خور دار محمد نظام الدین کو جو بالکل مغرور العقل ہے سو اس کو ہمیشہ اپنے پاس رکھ کر حفاظت کے نا
اور جناب حضرت سید کریم اللہ شہ قادی قدس سرہ کی درگاہ واقع شہر میلاد پور کی تولیت کا
کام معہ اسناد زمین متعلقہ درگاہ مذکور یعنی ملک شریفیت نمبر ۶۳۲۸ و اسباب درگاہ مذکور مفصلہ اللہ
جو جوئی تمام میں اپنے حیات تمہارا تفویض کر دیا ہوں اور جب کو تم عالم حیات کو کب دیکھنا
اگے سے قابض و متصرف ہو کر کام دیکھ کر کہتے ہیں اور جب کاش روٹی بومہ ہی ماسور مبلغ جو بیس
نوں آنہ چارہائی جو بندہ متعال ہمارا لہر و موج مغرور کے کیر نام بر مذکور خدمت ادا کرے گا اسے کوئی
جاری ہوا تھا میں اپنے خوشی میری حیات میں ہی تمہارا نام پر کو غفلت سے کر دیتا تھا
حبابت قدیم و قنار قنار جوئی تمام ادا کیا کرنا اور فاتحہ سالانہ وغیرہ درگاہ مذکور پر لکھو
مذکور متعلقہ درگاہ مذکور ہر جہاں اب تمہارا کامل نصیب و بے ہوش

Translating

(7)

God

Praise be to God, the Preserver of the World and peace
and blessings be upon His Noble Prophet and upon all his
descendants and Companions. Therefore as there is no perpetual
existence to anyone in this World and as it is incumbent upon
every person to depart from this place therefore I the insignificant
of creatures Muhammad Ahmad during the enjoyment of my
senses and understanding will and give this last will and
testament having appointed my full brother Muhammad Ghusee
Salih. May his age be prolonged as my executor to the following
effect: - That you should keep my minor children and my wife
named Fatima Bie under your protection should she agree and
wife be not obedient to you and go away. You should take away
my children from her. And you should look for and give
the bride of my eyes Fatima Bie may her age be prolonged in
marriage to any person according to your selection. And you
should keep with you the poor person Muhammad Nazamuddin
who is wholly void of understanding and protect him. And you
should manage with perfect propriety the matters relating
to the Mulkharabaship of the Dargah of His Holiness Hazrat
Syed Karimullah Shah Khairi may his reign be long
and dignified situated on the Bangalore Road which has been carried
on from time to time according to the long standing custom -
During my lifetime with great pleasure I have already handed
you over the Mulkharabaship together with the contents of the
granary belonging to the aforesaid Dargah that is to say
the property to be used for the purpose of the Dargah

lifetime from the East one year and a half till now and had
been taking after the deceased. During my lifetime only of
my own desire, I had also caused the Government for the performance
of service transferred in your name from Government which is
Twenty four Rupis nine annas and four pils which was caused
by the Government in my name for the performance of
the aforesaid service after the death of our late blessed father.
And you should conduct the annual Sahas (ceremony) etcetera
of the aforesaid Dargah according to custom. You should have
full control over the aforesaid ground belonging to the said
Dargah as you now have full possession thereof. And you
should not allow anybody to be buried there without your
permission. As at present the Dargah and the articles thereof are
in your custody. so also, they should be in your possession and
control always should the servants of that place who are under
you. fail in discharging their duties you should dismiss them
from time to time. For the performance of the service of the aforesaid
Dargah after your death you should appoint as Mumthavalli such
person as you might consider fit and proper for that purpose by
your last will and testament. Therefore I have written and given
these few words as the last will and testament to be useful hereafter.
Written on the fifteenth day of the month of January 1882 A.D.
That is all

Particulars of the articles belonging to the aforesaid Dargah
are as follow:—

16 Hanging globes

16 Brackets with shades

56 Burners

56 Iron wicks

1 Red satin Cover

1 Red Satin Canopy (shamiana)

1 Copper pit for Sandal (phaler)

20 Pattan and Bamboos trays with tops

1 Bamboo Sealing Karolok

1 Wooden ladder

10 Warnings set in frames

10 Cloth Covers

3 Flag staff with Morachals (a tuft of peacock feathers -
secured in handles)

2 Red flags

2 Green ditto

The Creation of Groot

Mohamed Kurnoolun

Dinseped

House Bag

Dinseped

Mohamed Darood

Dinseped

Mohamed Abdullah - may God forgive him

Dinseped

The Father of the letters

Geolam Ali Biemil

A True Translation from the Binodhant

(11) No. 1

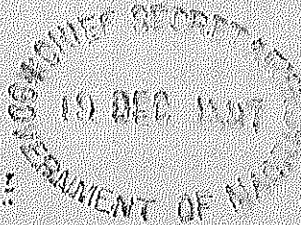
(10)

Examined compared and carefully collated with
translation of the original text in the Hindustani language
and attested to be a true copy

(Sd/-) J. R. Atkinson
Jat Registrar General Hiale

PETITION

REVENUE DEPT.



To
His Excellency, the Right Honourable
the Governor in Council
Fort Saint George

The humble Memorial
of Mahomed Ghouse
Sahib, residing at no 51,
Jahany Jahon Khan Road,
Triplicane, Madras

Most respectfully Sheweth:—

I — That Mahomed Nuruddin
Sahib, the brother of Your Excellency's
Memorialist was drawing a Yeomani
allowance of Rs 24 - 9 - 4 per mensem
from the Office of the Paymaster
of the Carnatic Stipends, for the
upkeep of the tomb called Karimullah
Shah Sahib's Dargah situated in
Mylapur, Madras, of which he was
the Mutawalli.

II — That at the request of Said
Mahomed Nuruddin Sahib the

transferred in the name of Your
Excellency's Memorialist as per Government
F Order, No 566, dated 12th December
1881.

III — That Your Excellency's
Memorialist was drawing the said
allowance from the date of the Government
M Order aforesaid upto May 1896.

IV — That Your Excellency's Memorialist
is the Mutawalli of the said Ghumallah
Shah Sahib's Dargah and its environs
having been appointed as such by
his brother Mahomed Muddun Sahib
aforesaid, under his Last Will and
Testament dated 15th January 1882,
of which (will) Probate has been granted
to Your Excellency's Memorialist, by
the High Court of Judicature at
Madras.

V — That Your Excellency's
Memorialist herewith submits a copy
of the said Probate and is ready
to produce the original whenever
required.

On the part of Your Excellency's
Memorialist, the said Ghumallah
allowance has been transferred from
the name of Your Excellency's Memorialist
to that of his nephew, Mahomed Muddun
Sahib, in May 1896.

VII — That Your Excellency's
Memorialist who is fully confident that
he has not given occasion for any cause
of complaint in the discharge of his duties,
is very much aggrieved by the transfer
of the said Ghumallah allowance in May
1896.

Your Excellency's Memorialist
therefore prays that the said
Order of Government dated May 1896
may be reconsidered and cancelled
and that Your Excellency will be
graciously pleased to sanction the
retransfer of the said Ghumallah
allowance in the name of Your
Excellency's humble Memorialist
For which act of Justice
Your Excellency's Memorialist, shall,
as in duty bound, ever pray.

Your Excellency's most obedient
and humble Memorialist.

The 17th day of Muhammad (Shahid),
December 1897

When given for copying 4/2
When copied 4/2
When examined 7.2 1898.
When signed

READ AGAIN G.O., No. _____ DATED _____
189

CURRENT No.

ENCLOSURES TO G. No.

ORDER OF GOVERNMENT. A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DUTY

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DISPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.